

زیستن با کتاب



طریف خالدي

ترجمه محمد رضا مرواريد

www.ketab.ir

سرشناسه: الخالدی، طریف، ۱۹۳۸-م.
عنوان و نام پدیدآور: زیستن با کتاب / طریف الخالدی؛ ترجمه محمدرضا مروارید.
مشخصات نشر: تهران: هرمس، ۱۴۰۰.
مشخصات ظاهری: ۲۶۱ ص
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۵۶-۲۸۵-۰
وضعیت فهرست‌نویسی: فیا
موضوع: الخالدی، طریف، ۱۹۳۸-م. -- خاطرات
موضوع: نویسندگان فلسطینی -- قرن ۲۰م. -- خاطرات
موضوع: تاریخ‌نویسان -- فلسطین -- قرن ۲۰م. -- خاطرات
شناسه افزوده: مروارید، محمدرضا، ۱۳۳۹-، مترجم
رده‌بندی کنگره: DS۱۱۵/۹
رده‌بندی دیویی: ۹۳۳/۰۵
شماره کتابشناسی ملی: ۸۵۶۱۵۷۴

زیستن با کتاب

طریف خالدی

ترجمه محمد رضا مروارید

این کتاب ترجمه‌ای است از:

انا و الکتب، طریف الخالدی

طراح جلد: حبیب ایلون

چاپ اول: ۱۴۰۰

تیراژ: ۵۰۰ نسخه

چاپ: آیکان

همه حقوق محفوظ است

تهران، خیابان ولی عصر، بالاتراز میدان ونک، شماره ۲۴۹۳

تلفن: ۸۸۷۹۵۶۷۴



فهرست مطالب

۷	 سخن مترجم
۱۱	 سخنی با خواننده
۱۵	 پیش‌گفتار
۱۹	 (۱) مکان: بیت المقدس
۲۱	 مکان: بیت المقدس، زمان: حدود سال ۱۹۴۳ م
۲۷	 (۲) مهاجرت
۳۵	 (۳) در انگلستان
۴۷	 (۴) در دانشگاه آمریکایی بیروت
۷۹	 (۵) در دانشگاه شیکاگو
۸۷	 (۶) جاحظ به مثابه پیشگام
۱۰۹	 (۷) بازگشت به دانشگاه
۱۱۷	 (۸) حضور در عرصه نشر
۱۳۵	 (۹) مقالات پراکنده
۱۶۵	 (۱۰) حضرت مسیح در میراث فرهنگی عربی اسلامی

- ۱۱) اندیشه تاریخی در میان مسلمانان ۱۷۱
- ۱۲) ابن خلدون ۱۹۵
- یکم: واژه العبر (عبرت ها) ۱۹۸
- دوم: دیوان المبتدأ و الخبر (دفتر آغاز و پایان) ۱۹۹
- سوم: فی ایام العرب و العجم و البربر ۲۰۲
- چهارم: و من غاصرهم ۲۰۳
- پنجم: من ذوی السلطان الاکبر ۲۰۴
- ۱۳) بازخوانی تاریخ معاصر، خاطرات و یادداشت ها ۲۰۹
- ۱۴) سیمای پیامبر اسلام در میراث فکری مسلمانان ۲۲۵
- خاتمه ۲۶۳
- اعلام ۲۶۵
- کتاب نامه ۲۷۳

سخن مترجم

نام دکتر طریف خالیدی، به دلیل پژوهش‌های ژرف و گسترده‌اش در عرصه تاریخ پژوهی و به ویژه تألیف کتاب اندیشه تاریخ‌نگاری نزد مسلمانان؛ از قرآن تا مقدمه ابن خلدون برای پژوهشگران این حوزه آشنا است. سال‌ها تحصیل و تحقیق و تدریس در مراکز علمی و آموزشی از اروپا و آمریکا گرفته تا خاورمیانه و زندگی در کانون‌هایی که رخدادهای سیاسی و اجتماعی و فرهنگی بزرگی را از سر گذرانده‌اند، از وی شخصیتی ساخته است که چون پیرانه سر قلم به دست گیرد تا تجربه‌های کتاب‌خوانی و کتاب‌نویسی و در یک کلام زیستن با کتاب را بنگارد، تردیدی نباید کرد که انبوهی از اطلاعات ناب را در اختیار خواننده خواهد گذاشت.

او که خود را خلوت‌گزیده‌ای می‌داند که همواره در حاشیه روند عادی زندگی مردم و رخدادهای آن زیسته، در گفت‌وگویی از این دریغش سخن گفته که «در منابع مطالعاتی جهان عرب اندک کتابی را می‌توان یافت که زندگی طبقات فرودست جامعه را بازتاب بدهد» و این امید خود را پنهان نمی‌کند